



Dziennik Zarządzeń

Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach.

29 lipca

Nr. 7.

Rok 1930

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY. Ceny ogłoszeń: DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

$\frac{1}{4}$ strona 240,— zł, $\frac{1}{2}$ strony 130,— zł, $\frac{1}{4}$ strony 70,— zł.

Treść:

Sprawy ogólnoadministracyjne i prawne.

68. W sprawie premji za ujawnienia nadużyć z biletami bezpłatnymi i ulgowymi.
69. Zaliczanie pracowników nieetatowych w poczet kandydatów na pracowników etatowych z ważnością od 1. 7. 1930 r.
70. Zaliczenie pracowników próbnych w poczet pracowników nieetatowych

Zawiadomienia.

71. Powierzenie stanowiska.

72. Przeniesienia.
73. Zwolnienia z powodu przejścia w stan spoczynku.
74. Zwolnienia ze służby.
75. Przeniesienia w stan nieczynny.
76. Zmarli.
77. Zmiana zarządzenia.
78. Uchylenie zarządzeń.

Komunikaty.

67. Podziękowania.
79. Uznanie za długoletnią służbę.

Sprawy ogólnoadministracyjne i prawne.

68.

W sprawie premji za ujawnienia nadużyć z biletami bezpłatnymi i ulgowymi.

Rozp. z dnia 7. lipca 1930 r. Nr. II. 2/4304/30, w sprawie premji za ujawnienie nadużyć z biletami bezpłatnymi i ulgowymi, poleciło Ministerstwo Komunikacji przyznawać organom rewizyjnym nagrody pieniężne w wysokości 20,— zł za każdy fakt ujawnienia nadużycia, polegającego na korzystaniu z bezpłatnego lub ulgowego przejazdu przez osoby do tego nieuprawnione na podstawie następujących dowodów przejazdowych lub zaświadczeń:

1. biletów okresowych imiennych i bezimiennych na przejazd bezpłatny lub ulgowy, biletów jednorazowych na przejazd bezpłatny lub ulgowy, wydanych władzom i urzędom państw., pracownikom kolejowym, pozostający w służbie czynnej i pracownikom emeryt., jakoteż

ich rodzinom, oraz studentom przyjętym na praktykę letnią, przedstawicielom prasy, instytucyj społecznych, religijnych, humanitarnych i t .p.

2. Biletów tygodniowych, żywnościowych i zaświadczeń na bezpłatny przejazd dla zasiągnięcia porady lekarskiej — wydanych pracownikom kolejowym w służbie czynnej, ich rodzinom lub emerytom kolejowym, tudzież zaświadczeń upoważniających do jednorazowego zakupu biletu niżkowego, wydawanych sługom domowym pracownikom.
3. Dowodów tożsamości osoby, wydanych pracownikom kolejowym w służbie czynnej i pracownikom emerytowanym, ich żonom, wdowom i dzieciom.
4. legitymacji, upoważniających do zakupu biletów z ulgą 50% — wydanych przez władze i urzędy urzędnikom i niższym funkcjonariuszom państwowym, pozostającym w służbie czynnej i pracownikom emerytowanym.

Wydatki na wypłatę niniejszych wynagrodzeń należy odnosić na Dział 2 rozdz. 9 § 1 poz. 1.

Ujawnione nadużycia z bezpłatnymi i ulgowymi dowodami przejazdowymi, popełnione przez urzędników i niższych funkcjonariuszów państwowych, należy podawać do wiadomości właściwych władz przełożonych celem pociągnięcia danych osób do odpowiedzialności, jakoteż podawać do wiadomości Ministerstwa Komunikacji, o ile dowody te były wystawione przez rzeczono Ministerstwo.

Również Ministerstwo Komunikacji powinno być zawiadomione o nadużyciach z dowodami przejazdowymi bezpłatnymi lub ulgowymi, wydawanymi przedstawicielom prasy, instytucjom społecznym, religijnym i humanitarnym.

Sprawy dotyczące nadużyć, popełnionych przez pracowników kolejowych lub ich rodziny, należy kierować na równi z wypadkami nadużyć, popełnionych przez osoby obce na drogę sądową, niezależnie od wytoczenia śledztwa dyscyplinarnego i pozbawienia danych pracowników ulg przejazdowych zgodnie z postanowieniem § 18 „Przepisów o przejazdach i przewozach ulgowych na Polskich Kolejach Państwowych dla pracowników Polskich Kolei Państwowych i ich rodzin (Instr. Nr. A-6). Spraw dotyczących nieletnich do sądu kierować nie należy z uwagi na to, że według dotychczasowej praktyki sądy zazwyczaj uwalniają nieletnich.

Rozporządzenie powyższe wchodzi w życie z dniem 1. VIII. b. r. Z dniem powyższym tracą ważność dot. zarządzenia, ogłoszone okólnikiem Nr. 62 z dnia 14. kwietnia 1928 r. i Nr. 165 z dnia 1. września 1928 r.

69.

IV/2d 37045/30.

Zaliczenie pracowników nieetatowych w poczet kandydatów na pracowników etatowych z ważnością od 1. VII. 1930 r.

Na skutek złożonego egzaminu ścisłego na podstawowe stanowiska etatowe i odpo-

wiadania warunkom postanowień §§ 3—5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8. 7. 29 r. (Dz. U. M. K. Nr. 13 poz. 134 część I.) zalicza się z dniem 1. 7. 1930 r. niżej wymienionych pracowników w poczet kandydatów na pracowników etatowych z przyznaniem tytułu służbowego „prowizoryczny“.

Co do uposażenia tych kandydatów miejsca służbowe prześlą karty osobiste tych kandydatów do Dyrekcji V/1 w terminie do 10-go sierpnia b. r. do których winny być dołączone raporty o ewentualnych nieusparwedliwionych nieobecnościach w służbie za czas od 1. 7. 1930 r. do chwili przesłania, jak również wykażą tych kandydatów w listach płatniczych na miesiąc wrzesień b. r. przesyłanych do Wydziału V/3.

Prowizorycznym pom. techn. z uposażeniem 90% grupy IX-tej.

1. Krupa Konrad M. O. Rybnik.

Prowizorycznym zaw. odc. sygnał. z uposaż. 90% grupy IX-tej.

1. Jędrychowski Ignacy D. O. Katowice.

Prowizoryczni pom. zawiad. sekcj. warszt. z uposaż. 90% grupy IX-tej.

1. Cichoń Walenty, Warsztat. pomocn. Piotrowice,

2. Klimek Alojzy, Warsztat. pomocnicze Piotrowice.

Prowizoryczni asystenci.

1. Kühn Wiktor Rs. Janów,

2. Golec Wilhelm, z Eksp. tow. Chorzów,

3. Brzoska Jan Rs. Siemianowice Śl.

4. Luka Michał Rs. Mikołów,

5. Kołaczek Robert Rs. osob. Katowice,

6. Matuszczyk Józef, Eksp. tow. Kce,

7. Wikarek Ryszard, Eksp. tow. Tarn.

Góry,

8. Cyran Teodor, Rs. Rydułtowy,

9. Stryczek Stanisław, Rs. Ruda Śl.

10. Piechaczek Franciszek, Ajencja Celna Hindenburg,

11. Niestrój Leon, Rs. Kopalnia Anna,

12. Synowiec Ryszard, D. O. Katowice,

13. Kamiński Jan, Rs. Kostuchna,

14. Karch Wilhelm, Rs. Brzeziny Śl.,

15. Jarosz Alojzy, Rs. Ligota,

16. Ogórek Emanuel, Rs. Hajduki,

17. Paszek Artur, Rs. Orzesze,

18. Tomanek Kazimierz, Rs. Brzeziny Śl.,

19. Dzierzega Wiktor, Rs. Gierałtowiec,

20. Kruczek Józef, Rs. Wodzisław,

21. Kosma Jan, Rs. Szopienice.
22. Matuszowicz Maks., Rs. Hajduki,
23. Bonk Jan, Eksp. tow. Chorzów,
24. Pietrwalicki Wojciech, Rs. Wodzisław,
25. Machnik Urban, Rs. Siemianowice Śl.,
26. Owczarek Wiktor, Rs. Brada,
27. Jochemski Henryk, Rs. Rydułtowy,
28. Lużyna Emil, Rs. Rybnik,
29. Błaszczak Paweł, Rs. Rybnik,
30. Gawlik Stanisław, Rs. Rybnik,
31. Kubica Wilhelm, Rs. Wodzisław,
32. Brzezina Alojzy, Rs. Szopienice półn.
33. Janotówna Matylda, Rs. Osob. Kce.,
34. Kaczmarczykówna Marja, Eksp. tow. Chebzie,
35. Biernacka Aleksandra, M. O. Katowice
36. Wieczorek Wiktor, Eksped. tow. Kce.,
37. Gołombek Józef, Rs. Bielszowice,
38. Szymura Paweł, Eksp. tow. Chorzów,
39. Urbanek Karol, Rs. Mysłowice,
40. Klina Florjan, Rs. Kostuchna,
41. Jurosz Jan, Rs. Mysłowice,
42. Rzychoń Józef, Rs. Bogucice,
43. Synowiec Rud., Eksp. tow. Mysłowice,
44. Janas Józef, Rs. Mała Dąbrówka,
45. Bańczyk Teofil, Rs. Wodzisław,
46. Wyciszczok Karol, Rs. Rybnik,
47. Podleśny Jan, Rs. Katowice-Ligota,
48. Wilczok Konrad, Rs. Brzezinka,
49. Dańda Józef, Eksp. tow. Katowice,

70.

Nr. XII/4a 32589/30 z dnia 23. VI. 1930 r.

Zaliczenie pracowników próbnych w poczet pracowników nieetatowych.

Zgodnie z § 2 rozp. Rady Ministrów z dnia 8. VII. 1929 r. o stosunku służbowym pracowników Przedsiębiorstwa P. K. P. ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym M. K. Nr. 13/29. zalicza się z dniem 1. lipca 1930 r. niżej podanych pracowników próbnych w poczet pracowników nieetatowych (§ 1 p. 3.), i to:

A) Rzemieślnicy próbni zaliczeni w poczet rzemieślników nieetatowych:

1. Pregendza Józef, Stacja kontr. Nowy Bytom,
2. Przędzink Józef, Stacja kontr. Nowy Bytom,
3. Sadowski Władysław, Stacja kontr. Maciejkowice,

4. Kubanek Jan, Stacja kontr. Jaśkowice.

B) Robotnicy próbni zaliczeni w poczet robotników nieetatowych:

1. Drziśla Wilhelm, Stacja kontr. Nowy Bytom,
2. Wyciślik Jan, Stacja kontr. N. Bytom,
3. Łatka Jan, " " "
4. Organiściok Franciszek, Odcinek drog. Nowy Bytom,
5. Mazurek Franciszek, Odc. drog. Nowy Bytom,
6. Słota Józef, Odc. drog. II. Siemianowice.
7. Kocur Jan, Odc. drog. II. Siemianowice,
8. Marondel Ludwik, Odc. drog. Rojca,
9. Roszkosz Paweł, Odc. drog. Jaśkowice,
10. Siechowski Jan, Stacja kontr. Nowy Bytom,
11. Miś Jan, Odc. drog. Rojca.

Nr. II/1k 20197/30.

Na podstawie zezwolenia Min. Kom. zalicza się, zgodnie z § 2 pragmatyki służbowej (Dz. Urz. M. K. Nr. 13/29.) z dniem 1. lipca 1930 r. niżej podanych pracowników próbnych w poczet pracowników nieetatowych (§ 1 p. 3.) i to:

1. Cieplak Wilhelm, Parowoz. Katowice
2. Maludy Teodor, Depot wag. Katowice
3. Dedowa Agnieszka, " "
4. Sitkowa Weronika, " "
5. Karmańska Paulina, Parow. Tarn. Góry
6. Poloczek Antoni, " "
7. Walisko Wilhelm, " "
8. Osmańczyk Jan, " "
9. Foik Marcelin, " "
10. Wałach Antoni, " "
11. Kokoszka Jakób, Parowoz. Szopienice
12. Strokosz Jan, " Hajduki
13. Anbild Antoni, Warszt. pom. Piotrowice
14. Botor Paweł, " "
15. Grabiec Ludwik, " "
16. Marcol Emanuel, " "
17. Spruta Władysław, " "
18. Hudzikowski Jakób, " "
19. Kornas Franciszek, " "

Wszelkie formalności, związane z powyższymi należy przeprowadzić podobnie jak podano w Dzienniku Zarządzeń Nr. 2. poz. 11. z dnia 15. II. 1930 r.

Zawiadomienia.

71.

Powierzenie stanowiska.

Zacharze Emanuelowi, asesorowi ze stacji Orzesze powierzono funkcję zawiadowcy stacji w Orzeszu z natychmiastową ważnością. (I/1g 28391/30.)

72.

Przeniesienia.

a) na własną prośbę:

Chimiczewski Jan, adjunkt ze stacji Rybnik do stacji osobowej Katowice z dniem 1. lipca 1930 r. na stanowisko dyżurnego ruchu. (I/1g 18957/30.)

Gorzelok Emanuel, zwrotn. I. kl. ze stacji Brada do stacji Mikołów z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 30097/30.)

Kopański Franciszek, asesor z ekspedycji towar. Hajduki do okręgu D. O. K. P. we Lwowie z dniem 16. lipca 1930 r. (IV/2 f 33583/30.)

Korbela Paweł, kandydat na przetok. ze stacji Siemianowice do stacji Żory z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 21228/30.)

Miałkas Szczepan, zwrotn. II. kl. ze stacji Strumień do stacji Pawłowice Śl. z natychmiastową ważnością. (I/1g 31061/30.)

Pyrchała Ludwik, adjunkt z Ajencji celnej w Sońnicy do Ajencji celnej w Katowicach z dniem 1. lipca 1930 r. na stanowisko kasjera tejże Ajencji celnej. (VI/1 j 23079/30.)

Sitko Karol, kancel. I. kl. z Oddz. Drog. Rybnik do Oddz. Ruchu Rybnik z dniem 1. lipca 1930 r. (III/1a 16289/30.)

Szary Józef, kandydat na zwrotn. ze stacji Tychy do stacji Kobiór z dniem 1. sierpnia 1930 r. (I/1 f 32488/30.)

Zawadzki Konrad, st. zawiad. odc. drog. z dc. drog. Tarn. Góry do okręgu D. O. K. P. w Gdańsku z dniem 1. lipca 1930 r. w dotychczasowym charakterze służbowym. (IV/2g 17434/30.)

b) z urzędu:

Balla Michał, kandydat na zwrotn. II. kl. ze stacji Lubliniec do stacji Kalety z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 33046/30.)

Buffi Emil, adjunkt ze stacji Herby Śl. do stacji Radzionków z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 31062/30.)

Burghardt Konrad, kancel. II. kl. z Wydz. Osobowego D. O. K. P. do Oddziału Ruchu w Katowicach z natychmiastową ważnością. (IV/2g 32281/30.)

Cudok Farnciszek, asesor z Wydz. Osobowego D. O. K. P. do Oddz. Ruchu Katowice z natychmiastową ważnością. (IV/2g 28290/30.)

Dziadek Ewald, asystent z kasy stac. Katowice do Wydz. Finansowego D. O. K. P. z dniem 1. czerwca 1930 r. (IV/2g 19649/30.)

Gawron Robert kancel. I. kl. z Kierown. Wąskotor. Kol. Katowice do Wydz. Finansowego D. O. K. P. z dniem 1. czerwca 1930 r. (IV/2g 19649/30.)

Grzywacz Włodzimierz, adjunkt ze stacji Kalety do stacji Tarn. Góry na stanowisko dyżurnego ruchu z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 31050/30.)

Kosz Augustyn, st. magaz. z Wydz. Handl. Taryfowego D. O. K. P. do stacji Król. Huta z natychmiastową ważnością. (VI/1d 29372/30.)

Kołodziejczyk Paweł, rewid. wag. II. kl. z Depotu wag. Kce-do parowoz. Chebzie z natychmiastową ważnością. (II/1a 33708/30.)

Krawczyk Edward, kand. na kancel. II. kl. z Wydz. Ruchu D. O. K. P. do stacji Królewska Huta z natychmiastową ważnością. (I/1g 29358/30.)

Mocha Augustyn, st. magaz. z Wydziału Handl. Taryfowego D. O. K. P. do stacji w Katowicach do służby handlow. (VI/1d 29373/30.)

Murłowski Jerzy, asystent ze stacji osobowej Katowice do Wydz. Ruchu D. O. K. P. z natychmiastową ważnością. (I/1g 29359/30.)

Olszewski Paweł, asystent z estacji Kce-Bogucice do stacji Szopienice połudn. z natychmiastową ważnością. (I/1 f 29346/30.)

Partyka Jan, praktykant kolej. ze stacji Chorzów do stacji Herby Śl. z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 31062/30.)

Pakosz Wiktor, rew wag. II. kl. z parow. Chebzie do Depot wag. Katowice z natychmiastową ważnością. (II/1a 33108/30.)

Potempa Józef, kancel. I. kl. z Wydziału Osobowego D. O. K. P. do Oddz. Ruchu Katowice z natychmiastową ważnością. (IV/2g 28290/30.)

Prażmowski Jan, kand. na zawiad. sekcji

warszt. z parowozowni Katowice do Warszt. pom. w Katowicach z dniem 1. czerwca 1930 roku. (II/1a 25109/30.)

Rudek Jan, zawiad. odc. drog. I. kl. z odc. drog. w Tychach do odc. drog. w Tarn. Górach z natychmiastową ważnością, na stanowisko zawiadowcy tegoż odcinka. (IV/2g 17434/30.)

Rewig Konrad, asesor ze stacji Orzesze do stacji Rybnik z natychmiastową ważnością. (I/1g 28391/30.)

Ręka Emanuel, zwrotn. I. kl. ze stacji Tarn. Góry do stacji Radzionków z natychmiastową ważnością w drodze karnej z równoczesnym obniżeniem stopnia uposażenia od dnia 10. czerwca 1930 r. na podstawie orzeczenia Komisji Dyscyplinarnej Nr. 12/58136/29 z dnia 20. maja 1930 r. (IV/2 f 32366/30.)

Stalmach Franciszek, rew. wagon. I. kl. z Wydz. Mechan. D. O. K. P. do parowozowni Mysłowice z dniem 1. czerwca 1930 r. (II/1a 27162/30.)

Stryczek Bernard, przetokowy ze stacji Siemianowice do stacji Chorzów z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 25808/30.)

Dr. Świerkoszewski Józef, asesor referendarski z Wydziału Prawnego D. O. K. P. do Wydz. Prawnego D. O. K. P. w Krakowie z dniem 1. lipca 1930 r. (IV/2g Pr. 375/30.)

Wystrach Augustyn, st. asesor z Oddz. Ruchu Tarn. Góry do Wydz. Ruchu D. O. K. P. z natychmiastową ważnością. (I/1g 28423/30.)

Zajac Wiktor, kierown. poc. II. kl. ze stacji Wodzisław do stacji Jaśkowice Śl. z dniem 1. lipca 1930 r. (I/1g 31029/30.)

Mgr. Zgut Stanisław, asesor referendarski z Wydziału Prawnego D. O. K. P. do Wydz. Prawnego D. O. K. P. w Krakowie z dniem 1. lipca 1930 r. (IV/2g Pr. 375/30.)

Górecki Zygmunt, asesor z Wydz. Ruchu D. O. K. P. do stacji Hajduki z natychm. ważnością. (I/1g 28951/30.)

73.

Zwolnienia z powodu przejścia w stan spoczynku.

Bekierz Feliks, nastawniczy ze stacji Szopienice połudn. z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31013/30.)

Bendig Ernest, kier. poc. I. kl. ze stacji

Szopienice północne z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2 f 31053/30.)

Botor Wojciech, kond. I. kl. ze stacji Tychy z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30041/30.)

Ciałoń Franciszek, st. zwrotn. ze stacji Rydułtowy z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30805/30.)

Cibura Michał, st. stacyjny ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30751/30.)

Dominicki Józef, zwrotn. I. kl. ze stacji Brzezinka z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30752/30.)

Dudek Tomasz, kond. I. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32250/30.)

Dylla Józef, pracown. nieetat. z parowoz. Szopienice z dniem 1. kwietnia 1930 r. (II/1a 57304/30.)

Farys Paweł, dróżnik z odc. drog. II. Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30765/30.)

Fik Franciszek, nastawniczy ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30804/30.)

Fulczyk Krystjan, kond. I. kl. ze stacji Orzesze z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30807/30.)

Gańszczyk Paweł, kond. II. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30754/30.)

Gołombek Karol, pracownik nieetatowy z parowoz. Szopienice z dniem 1. kwietnia 1930 r. (II/1a 57304/30.)

Gorywoda Franciszek, pracownik nieetat. z parowoz. Rybnik z dniem 1. kwietnia 1930 r. (II/1a 8400/30.)

Grzegorzczak Ignacy, adjunkt ze stacji Orontowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 29357/30.)

Grzesik Jan, pracown. nieetat. z parowoz. Rybnik z dniem 31. marca 1930 r. (II/1a 8346/30.)

Hajda Marcin, asesor ze stacji kontrol. Jaśkowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2 29122/30.)

Hajok Teofil, kond. I. kl. ze stacji Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30760/30.)

Hasa Franciszek, kond. II. kl. ze stacji rozrządowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 29369/30.)

- Hawranek Józef, pom. zawiad. odc. drog. z odc. drog. Szopienice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30174/30.)
- Heince Antoni, kier. poc. II. kl. ze stacji Rybnik z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30040/30.)
- Hermuth Franciszek, pracownik nieetat. z parowoz. Szopienice z dniem 1. kwietnia 1930 r. (II/1a 57304/30.)
- Igła Franciszek II, kier. poc. II. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30758/30.)
- Igła Paweł, kier. poc. II. kl. ze stacji Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30756/30.)
- Jany Stanisław, kond. I. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31015/30.)
- Janeczek Józef, st. torowy z odc. drog. Miasteczko z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30342/30.)
- Jagiela Józef, st. asystent ze stacji Nakło Śl. z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30808/30.)
- Jarząbek Józef, kond. I. kl. ze stacji kontrolnej Jaśkowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2 29121/30.)
- Jaszik Stefan, st. stacyjny ze stacji Rojca z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30008/30.)
- Jachnik Antoni, kond. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30094/30.)
- Jesela Piotr, pom. zaw. odc. drog. z odc. drog. Kce-Ligota z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30349/30.)
- Jochemczyk Józef, kier. poc. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30172/30.)
- Jucha Paweł, st. stacyjny z odc. drog. Pszczyna z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32158/30.)
- Juraszek Paweł, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej w Katowicach z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30189/30.)
- Klausz Piotr, st. woźny z Oddz. Drog. Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30175/30.)
- Kałuża Józef, st. zwrotniczy ze stacji Czerwionka z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30047/30.)
- Kandziora Bernard, st. asesor z Eksp. tow. Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 68610/29.)
- Kania Jakób, kier. poc. II. kl. ze stacji Chebzie z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32247/30.)
- Kierysz Piotr, st. asystent ze stacji Strzybnica z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30007/30.)
- Klakus Franciszek, kond. I. kl. ze stacji Hajduki z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30820/30.)
- Klima Antoni, pom. zawiad. z odc. drog. Tychy z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30347/30.)
- Kleinert Paweł, pracown. nieetat. z Ekspedycji tow. Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (VI/1f 20639/30.)
- Kołoch Antoni, kier. poc. I. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 28952/30.)
- Kołodziej Piotr, st. zwrotn. ze stacji Kochołowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31389/30.)
- Kołoch Aleksander, adjunkt z Wydz. Kontroli Dochodów D. O. K. P. z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30183/30.)
- Komandera Walenty, pracown. nieetat. z parowoz. Szopienice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (II/1a 32361/30.)
- Konieczny Aleksander, st. asystent ze stacji Miasteczko z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30766/30.)
- Kopiec Henryk, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29371/30.)
- Koziołek Jan, asystent ze stacji Chełm Wielki z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31988/30.)
- Kozioł Józef, st. zwrotn. ze stacji Wielki Chełm z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 32276/30.)
- Koserczyk Klemens, adjunkt ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30176/30.)
- Kowol Wilhelm, pracown. nieetat. ze stacji Mysłowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2f 32288/30.)
- Kucias Franciszek, kier. poc. II. kl. ze stacji rozrządowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29475/30.)
- Kulok Karol, kond. I. kl. ze stacji Jaśkowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30806/30.)

Kurzyca Jerzy, maszyn. I. kl. z parowozowni Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2c 29632/30.)

Kurpierz Jan, st. stacyjny z odc. drog. Chebzie z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30350/30.)

Krzyminski Franciszek, adjunkt z eksp. towarow. Chebzie z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 29370/30.)

Kwapik Antoni, nieetat. rzemieśln. z parowoz. Katowice z dniem 30. czerwca 1930 r. (II/1a 19936/30.)

Ledwig Walenty, monter sygnał. I. kl. z odc. sygn. Tarn. Góry z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32042/30.)

Lorek Jan, kierown. poc. II. kl. ze stacji Chebzie z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29631/30.)

Maciuga Józef, zwrotn. I. kl. ze stacji Olza z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31989/30.)

Mateja Tomasz, zwrotn. I. kl. ze stacji Szarlej z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30824/30.)

Mandrek Jan, kond. I. kl. ze stacji osob. w Katowicach z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31014/30.)

Mansfeld Jan, nastawniczy ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2f 32507/30.)

Matuszewicz Wincenty, asesor ze stacji Pszczyna z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30770/30.)

Matuszczyk Karol, asesor z Wydz. Ruchu D. O. K. P. z dniem 30. sierpnia 1930 r. (IV/2g 30173/30.)

Matlok Andrzej, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30185/30.)

Mazur Wincenty, zwrotn. I. kl. ze stacji Kalety z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30803/30.)

Mendera Michał, kond. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30187/30.)

Miska Paweł, st. ustawiacz ze stacji rządowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30181/30.)

Michalczyk Jan, st. asystent ze stacji Chebzie z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29474/30.)

Michalek Tomasz, st. asystent ze stacji Nowy Bieruń z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31012/30.)

Michna Jan, kond. I. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31390/30.)

Mikosz Józef, zwrotn. I. kl. ze stacji Pszczyna z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32034/30.)

Molenda Paweł, zwrotn. I. kl. z odc. drog. Miasteczko Śl. z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30753/30.)

Morawiec Józef, nieetatowy przodownik rzemieśln. z parowoz. Katowice z dniem 30. czerwca 1930 r. (II/1a 19936/30.)

Mrokwa Paweł, kond. I. kl. ze stacji Siemianowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29476/30.)

Mrozek Franciszek, zawiad. stacji II. kl. ze stacji Jaśkowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30177/30.)

Mura Walenty, st. torowy z odc. drog. Czerwionka z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32043/30.)

Musiół Walenty, pom. zaw. odc. drog. z odc. drog. Lubliniec z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30046/30.)

Müller Teodor, kier. poc. II. kl. ze stacji Jaśkowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30755/30.)

Nowrocki Józef, st. zwrotniczy ze stacji Nowy Bieruń z dniem 31. lipca 1930 roku. (IV/2h 30092/30.)

Nowak Franciszek, pom. zaw. odc. drog. z odc. drog. Hajduki z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30412/30.)

Ochman Augustyn kond. I. kl. ze stacji Wodzisław z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30045/30.)

Ochman Walenty, st. torowy z odc. drog. Miasteczko z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32157/30.)

Orszulik Jan, prac. nieetat. z parowoz. Żory z dn. 31. marca 1930 r. (II/1a 36942/30.)

Palus Robert, nastawniczy ze stacji Kobiór z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30768/30.)

Paszek Józef, nastawniczy ze stacji Rydułtowy z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30190/30.)

Pawłyta Michał, kier. poc. II. kl. ze stacji

rozządowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30769/30.)

Pawleta Augustyn, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30184/30.)

Plewniok Józef, pom. zawiad. odc. drog. z odc. drog. Bieruń Nowy z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32040/30.)

Piela Ludwik, nastawn. ze stacji Chebzie z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2f 32999/30.)

Piwoń Antoni, adjunkt ze stacji Kochłowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2f 27178/30.)

Piontek Wawrzyn, kond. I kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31386/30.)

Pietrucha Roch, st. zwrotn. ze stacji Lubliniec z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30091/30.)

Prudlik Franciszek, nastawniczy ze stacji Mikołów z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30759/30.)

Przedzink Józef, nastawniczy ze stacji Kochłowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32248/30.)

Przybytek Stefan, asystent ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 31387/30.)

Pyrtek Jan, st. ustawiacz ze stacji Hajduki z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31385/30.)

Rakoczy Ignacy, st. zwrotn. ze stacji Rybnik z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30757/30.)

Redel Henryk, maszyn. II. kl. z parowoz. Szopienice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2c 31024/30.)

Roskoszek Piotr, st. asystent ze stacji Szczygłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 29368/30.)

Rozyczka Jan, kond. I. kl. ze stacji Katowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32031/30.)

Rudner Józef, pracownik nietatowy z parowoz. Rybnik z dniem 31. marca 1930 r. (II/1a 8346/30.)

Rus Jan, st. ustawiacz ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30179/30.)

Rygoł Piotr, kond. I. kl. ze stacji Tychy z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30095/30.)

Ryszka Ludwik, kier. poc. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 32280/30.)

Sitko Jakób, kond. I. kl. ze stacji rozrządowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30044/30.)

Siegmund Jakób, st. zwrotn. ze stacji Sumina z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 32249/30.)

Skowronek Stanisław, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30767/30.)

Sleziona Paweł, kond. I. kl. ze stacji Tychy z dn. 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30764/30.)

Spafek Jan, kierown. poc. II. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 29473/30.)

Stachoń Jakób, st. ustawiacz ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30171/30.)

Starostka Wiktor, st. torowy z odc. drog. Wodzisław z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30178/30.)

Stawowski Walenty, pom. kancel. z parowoz. Katowice z dniem 30. czerwca 1930 r. (II/1a 19936/30.)

Stokfisz Franciszek, kond. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31011/30.)

Stolecki Klemens, kond. J. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30809/30.)

Synowiec Mateusz, st. zwrotn. ze stacji Imielin z dn. 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30042/30.)

Synowiec Józef, asystent ze stacji Imielin z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30048/30.)

Straszek Teodor, kierown. poc. II. kl. ze stacji Siemianowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2f 30348/30.)

Strzelczyk Jan, adjunkt z eksped. tow. Hajduki z dniem 30. czerwca 1930 r. (IV/2h 26875/30.)

Stroczyński Jan, st. dróżnik z odc. drog. Tychy z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2g 32155/30.)

Szołtysek Teodor, nastawniczy ze stacji Kalety z dn. 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30763/30.)

Szolek Jan, kond. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30188/30.)

Szweinoch Franciszek, st. magaz. ze stacji Orzesze z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30009/30.)

Szymosław Jan, zwrotn. I kl. ze stacji Lubliniec z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 31384/30.)

Czyba Paweł, kier. poc. I. kl. ze stacji Tychy z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31986/30.)

Tylla Franciszek, st. ustawiacz ze stacji Kce-Ligota z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30010/30.)

Urbańczyk Jan, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30186/30.)

Wąsik Ignacy, st. zwrotn. ze stacji Dąbrówka Mała z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32032/30.)

Wiatrek Józef, st. torowy z odc. drog. Boronów z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2g 30411/30.)

Wieliczka Jan, nastawniczy ze stacji Szopienice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31990/30.)

Wisiołek Piotr, kond. I. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30043/30.)

Witoszek Paweł, st. zwrotniczy ze stacji Pszczyzna z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30093/30.)

Wyciszczok Maciej, kier. poc. II. kl. ze stacji Rybnik z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32246/30.)

Wygłenda Wiktor, ustawiacz ze stacji Mysłowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31984/30.)

Wystemp Stefan, kond. I. kl. ze stacji Tarn. Góry z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 32033/30.)

Wystrach Marcin, kier. poc. II. kl. ze stacji osobowej Katowice z dniem 31. lipca 1930 r. (IV/2h 30182/30.)

Zaja Józef, pracown. nieetat. z parowoz. Katowice z dniem 30. czerwca 1930 r. (II/1a 19936/30.)

Zachwiej Józef, st. zwrotn. ze stacji Katowice z dniem 31. sierpnia 1930 r. (IV/2h 31987/30.)

Zaenger Andrzej, kond. I. kl. ze stacji Mysłowice z dniem 31. lipca 1930 r. (30810/30.)

Zientek Klemens, nastawniczy ze stacji Szopienice północ. z dniem 30. czerwca 1930 r. (IV/2e 25022/30.)

74.

Zwolnienia ze służby.

Ze służby przy Polskich Kolejach Państwowych zwolnieni zostali:

Giller Brunon, pracownik kontr. VII gr. upos. z Wydz. Drogowego D. O. K. P. z dniem 1. lipca 1930 r. (III/1a 32585/30.)

Gądzik Paweł, prac. kontr. IX. gr. upos. z Wydz. Finansowego D. O. K. P. z dniem 30. czerwca 1930 r. (V/1a 32717/30.)

Kłonek Walenty, palacz parowoz. II. kl. z Parowoz. Hajduki z dniem 1. czerwca 1930 r. na własną prośbę. (IV/2c 28458/30.)

75.

Przeniesienie w stan nieczynny.

Inż. Lubicz-Łoziński Kazimierz, referendarz z Wydziału Drogowego D. O. K. P. z dniem 15. czerwca 1930 r. na podstawie § 126 rozp. Rady Ministrów o stosunku służbowym pracowników przedsiębiorstwa P. K. P. z dnia 8. lipca 1929 r. (IV/2c 29485/30.)

76.

Zmarli.

Buszman Paweł, kand. na pracown. etat. z eksped. posp. Katowice w dniu 24. czerwca 1930 r. (IV/2 f 32442/30.)

Mendrela Jan, st. ustawiacz ze stacji osobowej Katowice w dniu 26. czerwca 1930 r. (IV/2 f 33561/30.)

Sobczyk Roman, kond. II. kl. ze stacji osobowej Katowice w dniu 13. lipca 1930 r. (IV/2 f 35695/30.)

Sosnowski Brunon, kond. II. kl. ze stacji Chebzie w dniu 29. maja 1930 r. (IV/2 f 31643/30.)

Gdak Józef, st. zwrotn. ze stacji rozrządowej Katowice w dniu 8. czerwca 1930 r. (IV/2 f 31016/30.)

77

Zmiana zarządzenia.

Kornasowi Janowi, pom. maszyn. I. kl. z warsztat. wag. Kce-Ligota odroczone termin zwolnienia z 30. czerwca 1930 r. na dzień 31. lipca 1930 r. (IV/2c 27766/30.)

78.

Uchylenie zarządzenia.

Uchyła się zarządzenie:

Nr. I/1g 6152/30 z dnia 31. stycznia b. r. w sprawie przeniesienia st. asesora Kuczery Anzelma z Wydz. Ruchu D. O. K. P. do Oddz. Ruchu w Tarn. Górach. (I/1g 6152/30.)

Komunikaty.

79.

Uznanie za długoletnią służbę.

Krzykała Karol, Kontr. Ruchu,
Klement Fryderyk, adjunkt,
Hajduczek Emil, adjunkt,
Szotkowski Jerzy, st. magazynier,
Czora Teofil, adjunkt,

przesłużyli w kolejnictwie przeszło 25 lat.

Dyrekcja Okręg. Kolei Państw. wyraża wymienionym pracownikom uznanie za dotychczasową, opartą na długoletniem doświadczeniu pracę w kolejnictwie. (IV/2e 30378—30377/30.)

80.

Podziękowania.

Na apel do pracowników kolejowych o dalsze subwencjonowanie funduszu budowy katedry przez potrącenie składek z poborów służbowych, nadeszło na ręce Dyrektora inż. Niebieszcząńskiego z Kapituły Katedralnej w Katowicach następujące podziękowanie:

„Jaśnie Wielmożny Panie Prezesie!

Dziękując Jaśnie Wielmożnemu Panu Prezesowi jaknajserdeczniej za łaskawie przesłany nam Okólnik Nr. 20, uważam sobie za miły obowiązek złożyć Jaśnie Wielmożnemu Panu Prezesowi oraz wszystkim Wielce Szanownym pracownikom D. O. K. P. Katowice najszczerze i głęboko naprawdę odczute podziękowanie za skuteczną pomoc, jakiej Wielce Szanowni Panowie raczyliście wspierać myślnie udzielić Swemu zmarłemu, niestety, Arcypasterzowi w trudnem, lecz koniecznem dziele budowy katedry.

Mam zaszczyt donieść Jaśnie Wielmożnemu Panu Prezesowi oraz wszystkim Wielce Szanownym Pracownikom D. O. K. P. Katowice, że nieodżałowanej pamięci Ks. Biskup Dr. Arkadiusz Lisiecki uważał sobie za obowiązek wdzięczności, podczas ostatniej audjencji w Watykanie podkreślić wobec Ojca Świętego szlachetną inicjatywę i nadzwyczajną ofiarność kolejarzy śląskich w sprawie budującej się katedry naszej.

Raczy Jaśnie Wielmożny Pan Prezes przyjąć szczere zapewnienie, że Diecezja Śląska zawsze pamiętać będzie o dotychczasowej i dalszej życzliwości kolejarzy śląskich pod tymże względem. Inicjatywa Jaśnie Wielmożnego Pana Prezesa jest dla nas dowodem, że kolejarze śląscy nie tylko słowem ale najistotniejszym czynem udowodnili i nadal swą gorącą dla spraw kościelnych udowodnioną życzliwość i temsamem wzorem się stali dla całej ludności śląskiej.

Łączę wyrazy najgłębszej czci i poważania dla Jaśnie Wielmożnego Pana Prezesa oraz wszystkich pracowników D. O. K. P.

Wikariusz Kapituły

(—) podpis.“

Śląskie Towarzystwo Wystaw i Propagandy Gospodarczej nadesłało pismem z dnia 18. VI. 1930 r. na ręce Pana Dyrektora K. P. Inż. Niebieszcząńskiego niżej podane podziękowanie:

„Ponieważ Pierwszy Wiosenny Targ Katowicki, który się odbył w czasie od 17-go maja do 3-go czerwca b. r. dobiegał do końca, przeto poczuwamy się do miłego obowiązku złożenia Szanownej Dyrekcji bardzo uprzejme podziękowanie za łaskawe życzliwe i bardzo sprawne pełnienie funkcji podwładnych organów w stosunku do transportu osób i towarów, co niewątpliwie przyczyniło się w dużej mierze do powodzenia Targu.

Prosząc uprzejmie o przyjęcie do łaskawej wiadomości tych kilka skromnych słów podziękowania, pozostajemy z wyrazami

prawdziwego szacunku i poważania

Śląskie Towarzystwo Wystaw
i Propagandy Gospodarczej
Spółka z ogr. odp.

(—) podpis.“

Towarzystwo Czytelni Ludowych, Sekretariat na Górny Śląsk w Królewskiej Hucie wyraziło pismem z dnia 24. czerwca b. r. | pracownikom kolejowym serdeczne podziękowanie za licznie złożone ofiary na cele kulturaln - oświatowe na Śląsku.

Górnośląskie Zjednoczone Huty Królewska i Laura

Spółka Akcyjna Górnico-Hutnicza

Katowice, Kościuszki 30 - Adres telegr. „Laura“ - Telefony Nr. 600, 899, 2262 i 2263

dostarczają:

A) z warsztatów w Król. Hucie:

Rozjazdy kolejowe pojedyncze i podwójne, rozjazdy półangielskie i angielskie, rozjazdy dwułukowe, skrzyżowania torów, części rozjazdów.

Konstrukcje żelazne: mosty żelazne kolejowe i drogowe, hale dla różnych celów, hale lotnicze, maszty radjowe.

Wagony towarowe wszelkich typów, wagony bagażowe, wagony piwne, wagony-lodownie, wagony do samowyładowania.

Sprężyny spiralne i resory nośne wszelkiego rodzaju wraz z częściami przynależnymi jak opaski resorowe.

Zestawy ołowe do wagonów normalnych i wąskotorowych, naprawa zestawów kołowych.

Okucia wagonowe wszelkiego rodzaju do wagonów normalnych i wąskotorowych, części tłoczone do wózków wagonów normalnych i wąskotorowych, wszelkie części tłoczone do wagonów krytych i niekrytych oraz do wagonów bagażowych.

B) z huty Zgoda:

Obrotnice ręczne i elektryczne, żórawie i suwnice wszelkiego rodzaju o napędzie ręcznym i elektrycznym, przesuwnice dla kolei normalnotorowych i wąskotorowych, kabestany, przyciągarki, podnośniki kubełkowe, transportery ślimakowe, łamacze szczękowe, koła zębate czołowe i stożkowe o zębach prostych śrubowych oraz daszkowych ze stali lanej lub kutej, żeliwa i metali.

Wały transmisyjne.

Prasy korbowe systemu F. Johna.

Klocki hamulcowe.

Przedstawicielstwo:

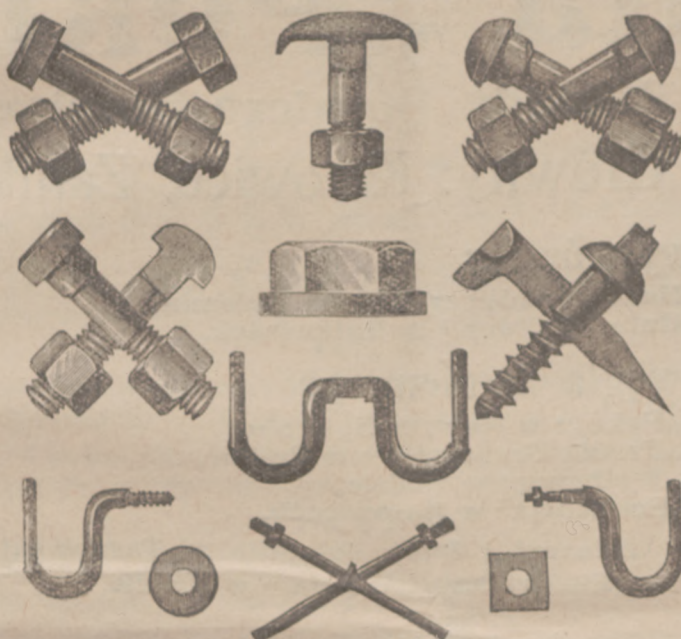
Górnośląskie Towarzystwo Przemysłowe „Getepe“ Spółka Akcyjna, Warszawa, Sewerynow 3

Oddział we Lwowie, ul. Senatorska 11 a.

FITZNEROWSKA FABRYKA ŚRUB I NITÓW

Spółka z ograniczoną poręką
HUTA LAURY - SIEMIANOWICE (Górny Śląsk)

Śruby, sworznie
nakrętki z żelaza
i metalu,
czarne, cynkowane
albo obtaczane dla
wszelkich konstruk-
cji, do budowy
maszyn, okrętów,
wagonów kolej. itd.
Śruby budynkowe,
pociągowe, pod-
kładki, zatyczki, nity
z żelaza i stali ni-



kowej lub zwykłe
w wszelkich wy-
miarach i jakościach
do budowy kotłów,
mostów, wagonów
kolejow. i okrętów

Materiały do przy-
mocowania szyn,
budowy przewodów
telegraficznych, tele-
fonicznych oraz
wszelkie roboty ko-
walsko-fasonowe itd

Adres telegr.: „Nittfabryka“ - Tel. 50 i 51 - Rok założenia 1868.

PROGRESS

ZJEDNOCZONE KOPALNIE
GÓRNOŚLĄSKIE

Spółka z ograniczoną poręką



Centralne biuro sprzedaży
węglaz następujących kopaln:

Hr. Laura, Eugenia, Dębień-
sko, Matylda, Andaluzja,
Florentyna, Ferdynand,
Mysłowice, Radzionków.

KATOWICE, ul. Stawowa 13

Adres telegraficzny: PROGRESS Katowice.
Telefon Nr. Nr. 776, 1167, 2523, 2180, 1369

Polskie Kopalnie Skarbowe

na Górnym Śląsku

Spółka Dzierżawna, Sp. Akcyjna
Société Fermière des Mines Fiscales
de l'Etat Polonais en Haute-Silésie
Société Anonyme à Katowice,

Król. Huta, Rynek 9-15

Telefony: 476, 480, 483 636—640.
Adres telegr.: „SKARBOFERME“.



Sprzedaż:

Węgla z kop. „Król“ Bielszowice, Knurów
Brykietów z brykietowni na kop. Król
Koksu z koksowni w Knurowie
tudzież

Siarczanu amonu

Huta „Pokój“

Śląskie Zakłady Górniczo-Hutnicze S. A.

Zarząd Główny: Katowice, Zamkowa 3

Zakłady wytwórcze:

Huta „Pokój“ w Nowym Bytomiu,
Huta „Baildon“ w Katowicach.

Kopalnie węgla kamiennego:

„Pokój“ w Nowym Bytomiu,
„Hrabia Franciszek“ w Rudzie,
„Wolfgang“ w Rudzie,
„Eminencja“ w Katowicach.

Kopalnia rudy żelaznej i łomy dolomitu w Tarnowskich Górach.
Elektrownia „Mikołaj“ w Rudzie.

Wytwory:

Koks i produkty uboczne, surówka / żelazo walcowane wszelkich wymiarów i kształtów / blacha / materiały nawierzchni kolejowej / zestawy kołowe i części tychże / konstrukcje żelazne / stal szlachetna do wszelkich celów, kuta, walcowana na gorąco i zimno, przeciągana / odlewy surowe i obrobione / kształtki kute / świdry spiralne / pily / łopaty / łańcuchy / węgiel.

Przedsiębiorstwa należące do koncernu:

Zjednoczone Fabryki Maszyn, Kotłów i Wagonów, L. Zieleniewski,
i Fitzner-Gamper S. A., Fabryka w Krakowie, Lwowie i Sanoku.

Polskie Zakłady Babcock-Zieleniewski S. A. (dawniej W. Fitzner i K. Gamper)
Fabryka w Sosnowcu.

„Gotobur“ Gornośląska Fabryka Budowy Rurociągów Sp. z o. o. Tarn. Góry.
W. Fitzner, Fabryka kotłów parowych, Zakłady spawania wodno-gazowego
i Warsztaty mechaniczne, Sp. z o. o. Siemianowice.

Sp. Akc. „Ferrum“ Katowice-Zawodzie.

Suchedniowska Fabryka Odlewów i Huta Ludwików S. A., Kielce.

Ruda Krajowa Sp. z o. o. w Katowicach.

Zarząd Zakładów Przemysłowych

Mikołaja Hr. Ballestrema

Biuro centralne Zakładów: Katowice, Zamkowa 3

Zakłady wytwórcze:

Koksownia „Wolfgang“
Kopalnia węgla „Wawel“
Szamotownia „Karol Emanuel“
Tartak „Kokotek“